Nru. 18,213
Prezz/Price
€1.86 (Lm0.80)

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 18 ta' Marzu, 2008
Tuesday, 18th March, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 249

AVVIŻ LEGALI PPUBBLIKAT FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviż Legali li ġej ġie ppubblikat fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 18,210 tal-14 ta' Marzu, 2008.

A.L. Nru. 104 ta' l-2008: Att dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ (Kap. 441); Regolamenti ta' l-2008 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ.

It-18 ta' Marzu, 2008

Nru. 250

AKKWIST TA' ART

DIN il-Proklama li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 4 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88) hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' din l-Ordinanza.

It-18 ta' Marzu, 2008
(File No. L308/2007)

PROKLAMA TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Billi bl-artikolu 4 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' l-Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88), huwa pprovdut illi l-President ta' Malta jista', għal skopijiet pubbliċi, jiddikjara illi l-art hija suġġetta għall-jedd ta' *clearance* jew għall-jedd ta' taħt wiċċ l-art.

U billi hu meħtieġ illi l-proprjetà msemmija fl-iskeda mdaħħla hawnhekk tiġi dikjarata suġġetta għal dritt ta' taħt wiċċ l-art.

GOVERNMENT NOTICES

No. 249

LEGAL NOTICE PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notice was published in the Supplement to the Government Gazette No. 18,210 of the 14th March, 2008.

L.N. No. 104 of 2008: Trading Licences Act (Cap. 441); Trading Licences (Amendment) Regulations, 2008.

18th March, 2008

No. 250

ACQUISITION OF LAND

THE following Proclamation made by the President of Malta under section 4 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88) is published in terms and for the purposes of this Ordinance.

18th March, 2008

PROCLAMATION OF THE PRESIDENT OF MALTA

Whereas by the provisions of section 4 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88), the President of Malta can, for public purposes, declare that the land is subject to clearance rights or subsoil rights.

And whereas it is required that the property mentioned in this schedule is declared subject to subsoil rights.

Issa, għalhekk, jiena, bis-saħħa ta' l-artikolu 4 ta' l-imsemmija Ordinanza, b'din niddikjara illi l-proprjetà msemmija fl-iskeda mdaħħla hawnhekk hija suġġetta għal dritt ta' taħt wiċċ l-art.

Skeda

Art f'Birżebbuġa:–

1. L-imsemmi dritt ta' taħt wiċċ l-art li jikkonsisti sabiex isir ħaffir ta' trinka 14-il metru twila, 0.75 metri wiesgħa u 1.5 metri fonda, u tqegħid ta' servizzi għal żmien indefinit, f'għalqa tal-kejl ta' madwar 79 metru kwadru, li tmiss mill-Grigal ma' triq pubblika, mil-Lbiċ u mix-Xlokk ma' proprjetà ta' sidien mhux magħrufa.

2. L-imsemmi dritt ta' taħt wiċċ l-art li jikkonsisti sabiex isir ħaffir ta' trinka 100 metru twila, 0.75 metri wiesgħa u 1.5 metri fonda, u tqegħid ta' servizzi għal żmien indefinit, f'għalqa tal-kejl ta' madwar 3,724 metru kwadru, li tmiss mix-Xlokk u mill-Majjistral ma' triq pubblika u mill-Grigal ma' proprjetà ta' sidien mhux magħrufa.

L-art hawn fuq imsemmija hija murija bil-kulur aħdar filwaqt li t-trinka hija mmarkata bil-kulur aħmar rispettivament fuq il-pjanta mmarkata P.D. 2007_805, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff) Edward Fenech Adami
President

Is-7 ta' Marzu, 2008

Now, therefore, I, by means of the powers of section 4 of the mentioned Ordinance, hereby declare that the property mentioned in this schedule is subject to subsoil rights.

Schedule

Land at Birzebbugia:–

1. The mentioned subsoil rights consisting in the digging of a trench 14 metres long, 0.75 metres wide and 1.5 metres deep and the laying of services for an indefinite period of time, in a field of the area of about 79 square metres, bounded on the North East by a public road, on the South West and South East by property of unknown owners.

2. The mentioned subsoil rights consisting in the digging of a trench 100 metres long, 0.75 metres wide and 1.5 metres deep and the laying of services for an indefinite period of time, in a field of the area of about 3,724 square metres, bounded on the South East and North West by a public road and on the North East by property of unknown owners.

The above mentioned land is shown with the colour green whilst the trench is shown with the colour red respectively on plan marked P.D. 2007_805, which may be seen on demand at the Lands Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) Edward Fenech Adami
President

7th March, 2008

Nru. 251

AKKWIST TA' ART

DIN il-Proklama li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 4 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88) hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' din l-Ordinanza.

It-18 ta' Marzu, 2008
(File No. L801/91)

PROKLAMA TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Billi bl-artikolu 4 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' l-Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 88), huwa pprovdut illi l-President ta' Malta jista', għal skopijiet pubbliċi, jiddikjara illi l-art hija suġġetta għall-jedd ta' *clearance* jew għall-jedd ta' taħt wiċċ l-art.

U billi hu meħtieġ illi l-proprjetà msemmija fl-iskeda mdaħħla hawnhekk tiġi dikjarata suġġetta għal dritt ta' taħt wiċċ l-art.

No. 251

ACQUISITION OF LAND

THE following Proclamation made by the President of Malta under section 4 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88) is published in terms and for the purposes of this Ordinance.

18th March, 2008

PROCLAMATION OF THE PRESIDENT OF MALTA

Whereas by the provisions of section 4 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 88), the President of Malta can, for public purposes, declare that the land is subject to clearance rights or subsoil rights.

And whereas it is required that the property mentioned in this schedule is declared subject to subsoil rights.

Issa, għalhekk, jiena, bis-saħħa ta' l-artikolu 4 ta' l-imsemmija Ordinanza, b'din niddikjara illi l-proprjetà msemmija fl-iskeda mdaħħla hawnhekk hija suġġetta għal dritt ta' taħt wiċċ l-art.

Skeda

Art f'Għajnsielem, Għawdex:–

1. L-imsemmi dritt ta' taħt wiċċ l-art li jikkonsisti sabiex isir tħaffir ta' trinka 43 metru twila, 0.75 metri wiesgħa u 1.5 metri fonda, inkluża *manhole* 0.75 metri b'0.75 metri u tqegħid ta' servizzi għal żmien indefinit, f'għalqa tal-kejl ta' madwar 1,684 metru kwadru, li tmiss mil-Lvant ma' proprjetà tal-werrieta tas-Sur Lorenzo Zammit Haber, mill-Punent u min-Nofsinhar ma' proprjetà tas-Sur Emanuel Grima.

2. L-imsemmi dritt ta' taħt wiċċ l-art li jikkonsisti sabiex isir tħaffir ta' trinka 25 metru twila, 0.75 metri wiesgħa u 1.5 metri fonda, u tqegħid ta' servizzi għal żmien indefinit, f'għalqa tal-kejl ta' madwar 755 metru kwadru, li tmiss mill-Punent u min-Nofsinhar ma' proprjetà tas-Sur Emanuel Grima u mil-Lvant ma' proprjetà tal-werrieta tas-Sur Lorenzo Zammit Haber.

L-art hawn fuq imsemmija hija murija bil-kulur blu u aħdar rispettivament filwaqt li t-trinka hija mmarkata bil-kulur aħmar rispettivament fuq il-pjanta mmarkata L.D. 32/92, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff) Edward Fenech Adami
President

Is-7 ta' Marzu, 2008

Now, therefore, I, by means of the powers of section 4 of the mentioned Ordinance, hereby declare that the property mentioned in this schedule is subject to subsoil rights.

Schedule

Land at Għajnsielem, Gozo:–

1. The mentioned subsoil rights consisting in the digging of a trench 43 metres long, 0.75 metres wide and 1.5 metres deep, including a manhole 0.75 metres by 0.75 metres and the laying of services for an indefinite period of time, in a field of the area of about 1,684 square metres, bounded on the East by property of the heirs of Mr Lorenzo Zammit Haber, on the West and South by property of Mr Emanuel Grima.

2. The mentioned subsoil rights consisting in the digging of a trench 25 metres long, 0.75 metres wide and 1.5 metres deep and the laying of services for an indefinite period of time, in a field of the area of about 755 square metres, bounded on the West and South by property of Mr Emanuel Grima and on the East by property of the heirs of Mr Lorenzo Zammit Haber.

The above mentioned land is shown with the colour blue and green respectively whilst the trench is marked with the colour red respectively on plan marked L.D. 32/92, which may be seen on demand at the Lands Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd) Edward Fenech Adami
President

7th March, 2008

Nru. 252

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR (RELAZZJONIJIET INDUSTRIJALI U TA' L-IMPIEG)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Politika Soċjali approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

No. 252

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR (INDUSTRIAL AND EMPLOYMENT RELATIONS)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Social Policy has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Mr Anthony Azzopardi	Direttur *Director*	Relazzjonijiet Industrijali u ta' l-Impieg *Industrial and Employment Relations*	19–24.3.2008

It-18 ta' Marzu, 2008

18th March, 2008

Nru. 253

No. 253

BILLS TAT-TEŻOR TA' MALTA (KAP. 133)

MALTA TREASURY BILLS ACT (CAP. 133)

Ħruġ ta' Kalendarju

Dan il-kalendarju juri t-tul ta' żmien għal kull *bill* tat-Teżor li ser jinħareg kull ġimgħa għax-xahar ta' April 2008 u li huwa ppubblikat mill-*Accountant General* skond u għall-finijiet ta' regolament 5 tar-Regolamenti ta' l-2007 dwar id-Demarterjalizzazzjoni tal-bills tat-Tezor ta' Malta ta' l-Avviz Legali Nru. 59 ta' l-2007:

Notice of Issuance Calendar

The following calendar shows the tenor of individual weekly issues of Treasury bills for the month of April 2008 and is published by the Accountant General in terms of regulation 5 of the Malta Treasury Bills (Dematerialisation) Regulations, 2007 of Legal Notice No. 59 of 2007:

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
31 ***National Holiday***	**01 TB** Tender Date	**02**	**03**	**04 TB** Issue of 28 days maturing 2 May 2008 and Issue of 91 days maturing 4 July 2008
07	**08 TB** Tender Date	**09**	**10**	**11 TB** Issue of 182 days maturing 10 October 2008
14	**15 TB** Tender Date	**16** ***National Holiday***	**17 TB** Issue of 183 days maturing 19 September 2008	**18 TB** Issue of 91 days maturing 18 July 2008
21	**22 TB** Tender Date	**23**	**24**	**25 TB** Issue of 91 days maturing 25 July 2008

Notes:- *Note: TB = Treasury Bills*

1. Treasury Bills Auctions are held every Tuesday and successful bids are settled the following Friday.

2. When either of these days falls on a Public Holiday the auction takes place on the first working day immediately before.

3. Interest is always calculated on the actual number of days involved.

4. Bids on Tender forms, which are available from the Treasury, are to reach the Treasury by 10.00 a.m. on the tender date. Such bids may either be made directly to the Treasury or transmitted by fax on 25967210 or by e-mail.

5. Only offers with a definite yield shall be considered.

6. 28 day tenor minimum amount is €250,000, other tenor €50,000. Above this minimum must be in multiples of €1,000.

7. With regard to the tenor, the following days will apply:

1 month = 28 days	9 months = 273 days
3 months = 91 days	12 months = 364 days
6 months = 182 days	

8. The tenderer shall accept any portion of the sum for which he has tendered at the same yield as that for the whole amount he has tendered for.

9. The persons whose tenders are accepted will be informed accordingly on the following day.

10. Settlement of amount allotted is to be made by not later than 10.00 a.m. on the date on which the relative Bills are dated. Payments may be effected either by cheque, made payable to the Accountant General or by bank transfer to the credit of the Public Account, Account number 40001 EUR-CMG5-001-H, with the Central Bank of Malta. The value date is to be the issue date of the Treasury Bill.

11. The Accountant General reserves the right of not accepting any tender. For further information please refer to the Malta Treasury Bills General Prospectus at www.treasury.gov.mt

18th March, 2008

Nru. 254

ATT DWAR IL-PROFESSJONI TAX-XOGĦOL SOĊJALI (KAP. 468)

Detenturi ta' *Warrant* ta' Ħaddiem Soċjali Reġistrat

Il-Bord dwar il-Professjoni tax-Xogħol Soċjali f'Malta skond l-Artikolu 5(2) ta' l-Att dwar il-Professjoni tax-Xogħol Soċjali, qiegħed jippubblika s-segwenti lista ta' persuni li, fil-31 ta' Diċembru tas-sena 2007, kienu reġistrati fir-reġistru uffiċjali tal-ħaddiema soċjali miżmum skond l-istess Att:-

No. 254

SOCIAL WORK PROFESSION ACT (CAP. 468)

Holders of a Warrant of Registered Social Worker

The Malta Social Work Profession Board, in accordance with Article 5(2) of the Social Work Profession Act, is hereby publishing the following list of persons who, on the 31st December 2007, were registered in the official register of social workers in accordance with the said Act:-

Nru. tal-Warrant *Warrant No.*	Title *Title*	Kunjom *Surname*	Isem *Name*
173	Mr	Abela	Christopher
174	Ms	Abela	Margaret Grace
185	Ms	Abela	Mary Rose
179	Ms	Abela	Sandra
36	Ms	Agius	Lauren
194	Mr	Agius	Lawrence
13	Ms	Agius	Lorenza
123	Ms	Agius	Roberta
63	Ms	Aquilina Borg	Grazia Maria
29	Ms	Attard	Amy Theresa
41	Mr	Azzopardi	Andrew
152	Mr	Azzopardi	Emanuele
136	Ms	Azzopardi	Josianne
31	Mr	Azzopardi	Loreto
69	Mr	Azzopardi	Stephen
139	Ms	Baldacchino	Alexia
182	Ms	Baldacchino	Ann Marie
137	Ms	Barbara	Maria Antonia
145	Ms	Bezzina	Agnes Catherine
05	Ms	Bondin	Pauline
02	Ms	Bonello	Patricia
147	Ms	Bonello	Rita
40	Ms	Bonnici	Bridget
47	Ms	Bonnici	Theresa
195	Ms	Borg	Elena
83	Ms	Borg	Frauke
46	Ms	Borg	Paola
09	Ms	Borg	Rita
32	Mr	Borg	Saviour
143	Ms	Borg	Theresa
80	Ms	Borg Wirth	Marica
85	Ms	Briffa	Bernardina
22	Ms	Bugeja	Victoria
140	Ms	Buhagiar Fiott	Josephine
68	Ms	Burmingham	Mary Carmen
17	Sr	Busuttil	Judith
71	Mr	Buttigieg	Louis
97	Ms	Buttigieg Said	Mary

39	Ms	Buttigieg Sciberras	Antoinette
Nru. tal-Warrant	Title	Kunjom	Isem
Warrant No.	*Title*	*Surname*	*Name*
184	Mr	Cachia	Gordon
08	Ms	Cachia	Josette
67	Ms	Cachia	Katya
72	Ms	Cachia	Mary
64	Ms	Cachia	Michelle Carmen
50	Mr	Calleja	Joseph Michael
196	Ms	Calleja Vella	Roslynn
87	Ms	Camilleri	Doreen
188	Ms	Camilleri	Elisa
165	Mr	Camilleri	Joseph
183	Ms	Camilleri	Josette
25	Ms	Camilleri	Maria
91	Ms	Camilleri	Michelle
159	Ms	Camilleri	Pauline
187	Ms	Camilleri	Simone
148	Ms	Camilleri	Stephania
62	Ms	Cannataci	Marisa
205	Ms	Caruana	Ruth
93	Ms	Cassar	Roseanne
38	Ms	Cassar	Ruth
20	Ms	Castillo	Graziella
45	Ms	Cauchi	Catherine
15	Sr	Cauchi	Magdalen (Maria)
11	Mr	Chircop	Francis
198	Mr	Ciantar	Johan
189	Ms	Ciappara	Christine
23	Ms	Cini	Daniela Maria
34	Ms	Cocks	Mary Carmen
134	Dr	Cole	Maureen
66	Ms	Cordina	Amanda Jane
95	Ms	Cordina	Maria
49	Ms	Cortis	Rita Marthese
193	Ms	Costa	Antonella
30	Ms	Cuschieri	Sarah
90	Ms	Cuschieri	Wai Ling
33	Ms	Cutajar	Antonia
177	Mr	Cutajar	Norbert
203	Ms	Darmanin	Melanie
07	Ms	De Lucca	Emma
86	Ms	Delicata	Carmen
35	Mr	Dimech	Raymond
42	Ms	Farrugia	Angie
27	Ms	Farrugia	Carmela
129	Ms	Farrugia	Daniela
102	Ms	Farrugia	Marisa
142	Ms	Fenech	Caroline
26	Ms	Fenech	Rosanna
92	Ms	Fleri Soler	Catherine
89	Mr	Francalanza	Andrew
37	Ms	Frendo Cumbo	Salvina
171	Ms	Galea	Grace
178	Ms	Galea	Markaren

181	Ms	Galea	Marlene
Nru. tal-Warrant	Title	Kunjom	Isem
Warrant No.	*Title*	*Surname*	*Name*
16	Sr	Galea	Rosalia (Paolina)
81	Ms	Galea Curmi	Christina
99	Ms	Gatt	Marisa
78	Ms	Gatt Rutter	Antoinette
55	Ms	Gauci	Dolores
117	Ms	Gauci	Miriam
108	Ms	Gellel	Andreana
164	Mr	Genovese	Godwin
162	Ms	Genovese	Mary Grace
101	Mr	Gerada	Joseph
115	Mr	Gerada	Mario
21	Mr	Girard	Anthony
168	Sr	Gonzi	Margaret
176	Ms	Gouder	Edwina
96	Ms	Grech	Helen
153	Mr	Grech	Joachim
82	Ms	Grech	Maria Rose
94	Ms	Grech Bonnici	Caroline
135	Ms	Grima	Sharon
76	Ms	Hili	Caroline
60	Ms	Jackson	Alexandra
150	Ms	Kenely	Nathalie
199	Ms	Mallia	Francesca
14	Ms	Mallia	Yvonne
132	Ms	Mangion	Carmen
141	Mr	Mangion	Joseph
79	Ms	Maskijevic	Colette
100	Ms	Mazzitelli	Frances
202	Ms	Mercieca	Liana Marie
138	Ms	Micallef	Lenore Ann
59	Ms	Micallef	Liliana
52	Mr	Micallef	Malcolm
112	Ms	Micallef	Rita
190	Ms	Micallef	Sandra
56	Ms	Micallef	Teresa
192	Ms	Micallef Tabone	Mandy
106	Mr	Mifsud	Anthony
98	Mr	Mifsud	Francis
12	Ms	Mifsud	Josephine
186	Mr	Mulvaney	Cornelius
119	Ms	Muscat	Josephine
77	Ms	Muscat	Sylvia
10	Mr	Pace	Godwin Charles
43	Ms	Pace Caruana	Josephine
73	Ms	Pisani	Elmer
122	Ms	Pisani Copperstone	Josanne
133	Ms	Portelli	Emanuela
180	Ms	Portelli	Jennifer
03	Mr	Portelli	Peter Paul
156	Ms	Psaila	Margaret
124	Ms	Psaila	Mary Bernardette
160	Mr	Pullicino	Antonio

111	Mr	Rizzo	David
Nru. tal-Warrant	Title	Kunjom	Isem
Warrant No.	*Title*	*Surname*	*Name*
75	Sr	Rizzo	Maria Rosaria
28	Mr	Rolè	John
84	Ms	Rolè	Michelina
201	Ms	Rossi	Anna Maria
120	Ms	Sacco	Stefania
200	Ms	Said	Angie
172	Ms	Said	Victoria
53	Ms	Said	Victoria
116	Mr	Saliba	Holger
65	Ms	Saliba	Rosaline
125	Ms	Sammut	Adriana
121	Ms	Sammut	Christianne
48	Ms	Sammut	Claire
61	Ms	Sánchez Sosa	Gabriella
105	Ms	Savona Ventura	Marylene
131	Mr	Scerri	Joseph
70	Dr	Scerri	Maria Louisa
110	Ms	Scerri	Romina
128	Mr	Schembri	Jesmond
58	Ms	Schiavone	Maria Theresa
18	Ms	Sciberras	Ruth Rose
74	Ms	Scicluna	Anne
44	Ms	Scicluna	Janette
127	Ms	Scicluna	Rosaline
113	Ms	Scicluna	Victoria
204	Ms	Sciortino Thompson	Marvic
51	Ms	Sciriha	Gillian
06	Ms	Scolaro	Anne Elizabeth
158	Ms	Shires	Michelle Jamie
104	Ms	Spiteri	Maria Gloria
149	Ms	Stensen	Josephine
109	Ms	Sultana	Dorianne
151	Ms	Testa	Maria
01	Mr	Tonna	Adrian
24	Mr	Tonna	Vincent
114	Ms	Vassallo	Deborah
126	Ms	Vassallo	Maria
157	Ms	Vassallo	Monya
118	Ms	Vella	Mary Ann
191	Mr	Vella	Reuben
57	Ms	Xerri	Josepha
04	Ms	Xerri	Louise
88	Ms	Xiberras	Fleur Marie
175	Ms	Xuereb	Johanna
161	Ms	Xuereb	Josephine
103	Sr	Xuereb	Josephine (Suzanne)
146	Ms	Xuereb	Natasha
144	Ms	Zahra	Maria
130	Ms	Zammit	Carmen
54	Mr	Zammit	Gino
107	Ms	Zammit	Jacqueline
197	Ms	Zerafa	Annabel

19	Ms	Zerafa	Daniella

Servizzi Residenzjali fil-Qasam tal-Vjolenza Domestika
Residential Services in the Field of Domestic Violence

Nru. tal-Warrant *Warrant No.*	Title *Title*	Kunjom *Surname*	Isem *Name*
167	Ms	Cachia	Anne

Tfal f'Kura Residenzjali
Children in Residential Care

166	Sr	Camilleri	Rosette (Lorraine)

Tfal u Żgħażagħ
Children and Yound People

169	Fr	Grech	Jesmond
170	Fr	Farrugia	Antoine

Fil-Qasam ta' l-Abbuż mid-Droga u l-Alkoħol
Drug and Alcohol Abuse

163	Mr	Xerri	Noel

It-18 ta' Marzu, 2008

Nru. 255

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)
(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 14 ta' l-imsemmi Att kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
18. 03. 08	€20.795 (Lm8.92,7)	€0.445 (Lm0.19,1)

18th March, 2008

No. 255

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Eżami tat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża bħala Lingwa Barranija (EFL)

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf li l-avviż ta' l-eżami msemmi hawn fuq intbagħat lill-kandidati kkonċernati.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx l-avviż ta' l-eżami huma mitluba biex jikkuntattjaw minnufih lid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana fuq 25982216.

It-18 ta' Marzu, 2008

EXAMINATIONS DEPARTMENT

Examination for English as a Foreign Language (EFL)

The Director of Examinations notifies that the notice of the above mentioned examination has been sent to candidates concerned.

Those candidates who have not received the notice of the examination are invited to contact the Department of Examinations, Floriana, immediately on 25982216.

18th March, 2008

KUNSILL LOKALI ŻABBAR

Laqgħa Annwali tal-Lokalità

Skond l-artikolu 70 ta' l-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), se ssir laqgħa annwali tal-lokalità fis-6.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, l-24 ta' Marzu 2008 fl-Uffiċċju tal-Kunsill, Ċentru Ċiviku, Triq iċ-Ċawsli, Żabbar.

Dawk il-persuni li isimhom jidher fir-Reġistru Elettorali tal-Kunsill Lokali Għajnsielem huma mistiedna li jattendu u jressqu l-ilmenti tagħhom.

It-18 ta' Marzu, 2008

ŻABBAR LOCAL COUNCIL

Annual Public Meeting

In accordance with section 70 of the Local Councils' Act (Cap. 363), an annual public meeting will be held at 6.00 p.m. on Monday, 24th March 2008 at the Council's Office, Civic Centre, Triq iċ-Ċawsli, Żabbar.

The Council invites all the residents whose names are listed on the Għajnsielem Local Council's Electoral Register to attend for this meeting and express their views.

18th March, 2008

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-20 ta' Marzu, 2008, għal:

CT 18/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' siment tat-tip *Portland* ordinarju lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 19/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' qomos tas-sajf 2008 lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 20/2008.Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' uniformijiet tas-sajf 2008 lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following Advt.isements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 20th March, 2008, for:

CT 18/2008. Framework agreement for the supply of ordinary Portland cement to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 19/2008. Framework agreement for the supply of summer shirts 2008 to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 20/2008. Framework agreement for the supply of summer uniforms 2008 to the Procurement Section of the Contracts Department.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-25 ta' Marzu, 2008, għal:

CT 4/2008. Servizzi ta' maniġġjar ta' bini fil-*Bypass* ta' Wied il-Għajn, Wied il-Għajn/Ħaż-Żabbar – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' €116 (Lm49.80) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta**.**

Dan huwa *Services Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure***.** Din l-offerta tista' tkun mħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea, Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali – Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* Allokat: €232,940.00 (Lm100,000.00) mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-11 ta' Jannar 2008.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 25th March, 2008, for:

CT 4/2008. Construction management services for the reconstruction of Marsaskala Bypass, Marsaskala/Żabbar – Roads Directorate. A fee of €116 (Lm49.80) will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender might be partially funded under the European Regional Development Fund – Investing in Your Future.

(Allocated Budget: €232,940.00 (Lm100,000.00) (excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 11th January 2008.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-27 ta' Marzu, 2008, għal:

CT 25/2008. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' sistema ta' xkaffar *heavy duty* fil-Maħżen għall-Arkivji tad-Dipartiment tal-Kuntratti. Irid jitħallas dritt ta' €50 (Lm21.46) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' April, 2008, għal:

CT 13/2008. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *Regulatory Information Management System (RIMS)* - Awtorità dwar il-Komunikazzjoni Maltija. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 (Lm30.05) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-31 ta' Jannar 2008.

CT 15/2008. Provvista u stallazzjoni ta' soqfa tal-*mineral fibre* u xogħlijiet oħra relatati fl-Iskola Sekondarja tas-Subien il-ġdida, Verdala, Bormla - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 (Lm34.34) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 16/2008. Xogħlijiet ta' l-aluminju fl-Iskola Sekondarja tas-Subien il-ġdida, Verdala, Bormla - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 (Lm34.34) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 26/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' *marine* u *meranti plywood* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th March, 2008, for:

CT 25/2008. Supply, delivery and installation of a heavy duty shelving system at the Records Store of the Department of Contracts. A fee of €50 (Lm21.46) will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st April, 2008, for:

CT 13/2008. Supply, installation and commissioning of a Regulatory Information Management System (RIMS) - Malta Communications Authority. A fee of €70.00 (Lm30.05) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 31st January 2008.

CT 15/2008. Supply and installation of mineral fibre ceiling and other related works at the new Boys' Secondary School, Verdala, Cospicua - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 (Lm34.34) will be charged for each copy of tender document.

CT 16/2008. Aluminium works at the new Boys' Secondary School, Verdala, Cospicua - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 (Lm34.34) will be charged for each copy of tender document.

CT 26/2008. Framework agreement for the supply of marine and meranti plywood to the Procurement Section of the Contracts Department.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-10 ta' April, 2008, għal:

CT 21/2008. *Survey* Nazzjonali dwar is-Saħħa 2008 – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €23.00 (Lm9.87) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 22/2008. Stallazzjoni ta' servizzi mekkaniċi u elettriċi

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th April, 2008, for:

CT 21/2008. National Health Survey 2008 – Department of Health. A fee of €23.00 (Lm9.87) will be charged for each copy of tender document.

CT 22/2008. Installation of mechanical and electrical services

(Fażi 1) fl-Iskola Sekondarja l-Ġdida fir-Rabat, Għawdex – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 (Lm42.93) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 23/2008. Restawr tal-faċċati ta' Maison Demandolx, Valletta – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €115.00 (Lm49.36) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 24/2008. Bini ta' appartamenti, *penthouse*, garaxx u ħanut, u tlestija tal-partijiet komuni fi *Plot* 9, Vjal Indipendenza, iż-Żurrieq – Awtorità tad-Djar.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar) wara li jitħallas dritt ta' €70.00 (Lm30.05) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' April, 2008, għal:

CT 17/2008. Provvista ta' l-ikla ta' nofsinhar u filgħaxija lir-residenti anzjani fid-Djar ta' l-Anzjani - Dipartiment ta' l-Anzjani u Kura fil-Komunità.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-19 ta' Frar 2008.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' April, 2008, għal:

CT 27/2008. Xiri ta' kotba Way Ahead 5 għall-Iskejjel Primarji 2008-2009 - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 (Lm10.73) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 28/2008. Xiri ta' kotba tal-Matematika għall-*Form* 3 fis-Settur Sekondarju 2008-2009 - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 (Lm10.73) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' April, 2008, għal:

CT 29/2008. Alterazzjonijiet strutturali u xogħlijiet ta' tlestija f'44, Triq Sir Temi Zammit, Ħal Tarxien - Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' €233.00 (Lm100.03) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-29 ta' April, 2008, għal:

*CT 30/2008. Servizzi ta' inġinerija tal-bini għall-kostruzzjoni ta' Ċentru tat-Trasfużjoni tad-Demm – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 (Lm25.76) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

(Phase 1) at the New Secondary School, Victoria, Gozo – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €100.00 (Lm42.93) will be charged for each copy of tender document.

CT 23/2008. Restoration of façades of Maison Demandolx, Valletta – Works Division. A fee of €115.00 (Lm49.36) will be charged for each copy of tender document.

CT 24/2008. Construction of apartments, penthouse, garage and shop, and finishing of common parts on Plot 9, Vjal Indipendenza, Żurrieq – Housing Authority.

Tender documents may be collected from the Housing Authority, 22 Pietro Floriani, Floriana between 8.30 a.m. and noon against a fee of €70.00 (Lm30.05) for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th April, 2008, for:

CT 17/2008. Provision of lunch and dinner to the elderly residents at the Homes for the Elderly - Elderly and Community Care Department.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th February 2008.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th April, 2008, for:

CT 27/2008. Purchase of Way Ahead 5 textbooks for the Primary Schools 2008-2009 - Education Division. A fee of €25.00 (Lm10.73) will be charged for each copy of tender document.

CT 28/2008. Purchase of Mathematics Textbooks for Form 3 in the Secondary Sector 2008-2009 - Education Division. A fee of €25.00 (Lm10.73) will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd April, 2008, for:

CT 29/2008. Structural alterations and finishing works at 44, Triq Sir Temi Zammit, Tarxien - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, between 8.30 a.m. and noon against a fee of €233.00 (Lm100.03) for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 29th April, 2008, for:

*CT 30/2008. Building engineering services for the construction of a Blood Transfusion Centre – Department of Health. A fee of €60.00 (Lm25.76) will be charged for each copy of tender document.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema elettronika *point-of-sale* (EPOS) tal-Bank of Valletta.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-18 ta' Marzu, 2008

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-18 ta' Marzu, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 4/2008. Servizzi ta' maniġġar ta' kostruzzjoni mill-ġdid ta' Dawret Wied il-Għajn, Wied il-Għajn/Ħaż-Żabbar – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' €116 (Lm49.80) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta tista' tkun imħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea, Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali – Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* allokat: €232,940.00 (Lm100,000.00) mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-11 ta' Jannar 2008.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawwla sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-25 ta' Marzu, 2008.

It-18 ta' Marzu, 2008

*Advertisement appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

18th March, 2008

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

18th March, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 4/2008. Construction management services for the reconstruction of Marsaskala Bypass, Marsaskala/Żabbar – Roads Directorate. A fee of €116 (Lm49.80) will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender might be partially funded under the European Regional Development Fund – Investing in Your Future.

(Allocated Budget: €232,940.00 (Lm100,000.00) excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 11th January 2008.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00a.m. on TUESDAY, 25th March, 2008.

18th March, 2008

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 20 ta' Marzu, 2008.

Avviż Nru. 52. Bejgħ ta' sit fi Triq Sant' Anton Abbati, il-Mosta, muri bl-aħmar u mmarkat 'B' fuq pjanta P.D.87_2004_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €11,646 (Lm4,999.63) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 53. Bejgħ ta' Ħanut Nru. 6, Triq William Baker, il-Gudja, muri bl-aħmar u mmarkat 'Shop A' fuq pjanta P.D.2007_930. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' tmienja u ħamsin elf Euro €58,000 (Lm24,899.40) kif indikat fl-offerta. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €3,000 (Lm1,287.90) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 54. Bejgħ ta' Ħanut Nru. 8, Triq William Baker, il-Gudja, muri bl-aħmar u mmarkat 'Shop B' fuq pjanta P.D.2007_930. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' erbgħin elf Euro €40,000 (Lm17,172) kif indikat fl-offerta. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €3,000 (Lm1,287.90) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 55. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' rikreazzjoni biss, tad-Defence Post fi Ġnien Ingraw, il-Mellieħa, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_817.

Avviż Nru. 56. Kiri, minn sena għal sena, biex jitwaħħal teleskopju, ta' sit fil-Pjazza tas-Sur, l-Imdina, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2007_912.

Avviż Nru. 57. Kiri ta' Garaxx Nru. 5, Blokk M, Triq il-Wegħdiet, Laqxija, Birkirkara, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 72/87/1.

Avviż Nru. 58. Kiri tal-Ħanut vojt E f'Nru. 280, Triq ir-Repubblika, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.136/88/1. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 59. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 17, Sqaq Toni Bajada, Valletta, muri bil-kannella fuq pjanta L.D.279/91. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 20th March, 2008.

Advt. No. 52. Sale of a site in Triq Sant' Anton Abbati, Mosta, shown edged in red and marked 'B' on plan P.D. 87_2004_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €11,646 (Lm4,999.63) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 53. Sale of Shop No. 6, Triq William Baker, Gudja, shown edged in red and marked 'Shop A' on plan P.D.2007_930. Successful tenderer is to pay the sum of fifty eight thousand Euro €58,000 (Lm24,899.40) as indicated in tender. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €3,000 (Lm1,287.90) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 54. Sale of Shop No. 8, William Baker Street, Gudja, shown edged in red and marked 'Shop B' on plan P.D.2007_930. Successful tenderer is to pay the sum of forty thousand Euro €40,000 (Lm17,172) as indicated in tender. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €3,000 (Lm1,287.90) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 55. Lease, on a year to year basis, for recreational purposes only, of the Defence Post at Ġnien Ingraw, Mellieħa, shown edged in red on plan P.D.2007_817.

Advt. No. 56. Lease, on a year to year basis, for the purpose of fixing a telescope, of a site at Bastion Square, Mdina, shown edged in red on plan P.D.2007_912.

Advt. No. 57. Lease of Garage No. 5, Block M, Triq il-Wegħdiet, Laqxija, Birkirkara, shown edged in red on plan L.D.72/87/1.

Advt. No. 58. Lease of the bare Shop E at No. 280, Triq ir-Repubblika, Valletta, shown edged in red on plan L.D.136/88/1. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 59. Lease of the bare Shop No. 17, Toni Bajada Lane, Valletta, shown edged in brown on plan L.D.279/91. This tender is subject to a right of first refusal.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 27 ta' Marzu, 2008.

Avviż Nru. 60. Bejgħ tal-fond fi Triq il-Qolla, Żebbuġ, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_82_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 (Lm4,293.00) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 61. Bejgħ ta' sit ħdejn il-Fond 'Wind Chimes' Nru.52 fi Triq il-Għenba, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 1 fuq pjanta P.D. 2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 62. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Mariazell' Nri. 48/50, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 2 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 63. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Portofino' Nri. 44/46, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 3 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 64. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Shalom' Nri. 40/42, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru.4 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 65. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond Nri. 36/38, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 5 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 66. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond Nri. 32/34, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 6 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 67. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Villino Fiordaliso', Nri. 28/30, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 7 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 27th March, 2008.

Advt. No. 60. Sale of premises in Triq il-Qolla, Żebbuġ, shown edged in red on plan P.D.JO_82_2007. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 (Lm4,293.00) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 61. Sale of a site adjacent to Premises 'Wind Chimes' No. 52 in Triq il-Għenba, Attard, shown edged in red and marked No. 1 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 62. Sale of a site at the back of Premises 'Mariazell' Nos. 48/50, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 2 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 63. Sale of a site at the back of Premises 'Portofino' Nos. 44/46, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No.3 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 64. Sale of a site at the back of Premises 'Shalom' Nos. 40/42, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No.4 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 65. Sale of a site at the back of Premises Nos. 36/38, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 5 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 66. Sale of a site at the back of Premises Nos. 32/34, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 6 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 67. Sale of a site at the back of Premises 'Villino Fiordaliso', Nos.28/30, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 7 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 68. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Aries', Nri. 24/26, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 8 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 68. Sale of a site at the back of Premises 'Aries' Nos. 24/26, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 8 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 69. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond Nri. 20/22, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 9 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 69. Sale of a site at the back of Premises Nos. 20/22, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 9 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 70. Bejgħ ta' sit fuq wara ta' bini li qed jinbena fi Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 10 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 70. Sale of a site at the back of a building under construction in Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 10 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 71. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Etruria' Nri. 12/14, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru.11 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 71. Sale of a site at the back of Premises 'Etruria' Nos. 12/14, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 11 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 72. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Kontiki' Nri. 8/10, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 12 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 72. Sale of a site at the back of Premises 'Kontiki' Nos. 8/10, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No. 12 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 73. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fondi Nri. 2, 4 u 6, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 13 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 73. Sale of a site at the back of Premises Nos. 2, 4 and 6, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No.13 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 74. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Il-Palma' Nru. 14, Triq il-Linja, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 14 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 74. Sale of a site at the back of Premises 'Il-Palma', No. 14, Triq il-Linja, Attard, shown edged in red and marked No. 14 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 75. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Linja, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 15, fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 75. Sale of a site in Triq il-Linja, Attard, shown edged in red and marked No. 15 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 76. Bejgħ ta' sit f'Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 16 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 76. Sale of a site in Attard, shown edged in red and marked No.16 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 77. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Peprina' Nru. 80, Triq il-Għenba, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat

Advt. No. 77. Sale of a site at the back of Premises 'Peprina', No. 80, Triq il-Għenba Attard, shown edged in

Nru. 17 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 78. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Il-Qatra' Nru. 76 u l-Fond 'Chanel' Nru. 78, Triq il-Għenba, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 18 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 79. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Solartis' Nri. 72/74, Triq il-Għenba, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 19 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 80. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'El Viento' Nri. 68/70, Triq il-Għenba, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 20 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 81. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond Nru. 66, Triq il-Għenba, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 21 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 82. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Edelweis' Nri. 62/64, Triq il-Għenba, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 22 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 83. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Les Champignons' Nru. 58, Triq il-Għenba, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 23 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €400 (Lm171.72) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 3 ta' April, 2008.

Avviż Nru. 84. Bejgħ ta' garaxx, mingħajr l-arja tiegħu, f'Nru. 25, Triq Valletta, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_48_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €5,000 (Lm2,146.50) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

red and marked No. 17 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 78. Sale of a site at the back of Premises 'Il-Qatra', No. 76 and Premises 'Chanel' No. 78, Triq il-Għenba Attard, shown edged in red and marked No. 18 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 79. Sale of a site at the back of Premises 'Solartis', Nos. 72/74, Triq il-Għenba, Attard, shown edged in red and marked No. 19 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 80. Sale of a site at the back of Premises 'El Viento', Nos. 68/70, Triq il-Għenba, Attard, shown edged in red and marked No. 20 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 81. Sale of a site at the back of Premises No. 66, Triq il-Għenba, Attard, shown edged in red and marked No. 21 on plan P.D.2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 82. Sale of a site at the back of Premises 'Edelweis', Nos. 62/64, Triq il-Għenba, Attard, shown edged in red and marked No. 22 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 83. Sale of a site at the back of Premises 'Les Champignons', No. 58, Triq il-Għenba, Attard, shown edged in red and marked No. 23 on plan P.D. 2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 (Lm171.72) as stipulated in the tender conditions.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 3rd April, 2008.

Advt. No. 84. Sale of a garage, without its airspace, at No. 25, Triq Valletta, Qormi, shown edged in red on plan P.D.JO_48_2007. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,000 (Lm2,146.50) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Avviż Nru. 85. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' sitta u erbgħin Euro u disgħa u ħamsin ċenteżmu, €46.59 (Lm20.00) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fl-14 ta' Awissu, 2020, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Gioacchino Frendo tat-8 ta' Marzu, 1870 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Salvatore Abela tat-22 ta' Ottubru, 1960, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Ħanut Nru. 84, Triq San Pawl, ir-Rabat, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_69_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €500 (Lm214.65) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Advt. No. 85. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of forty six Euro and fifty nine cents, €46.59 (Lm20.00) per annum, for the remaining period which expires on the 14th August, 2020, as per deed in the acts of Notary Gioacchino Frendo dated 8th March, 1870 and deed in the acts of Notary Salvatore Abela dated 22nd October, 1960, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Shop No. 84, Triq San Pawl, Rabat, shown edged in red on plan P.D.JO_69_2007. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €500 (Lm214.65) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Avviż Nru. 86. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tmienja u ħamsin Euro ċenteżmi, €0.58 (Lm0.25) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fid-29 ta' Diċembru, 2012, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli tat-30 ta' Diċembru, 1863 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giovanni Calleja Schembri tad-29 ta' Awissu, 1882, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Ħanut Nru. 79A, Triq tal-Katidral, Tas-Sliema, kif muri fuq pjanta P.D.JO_2_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €500 (Lm214.65) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Advt. No. 86. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of fifty eight Euro cents, €0.58 (Lm0.25) per annum, for the remaining period which expires on the 29th December, 2012, as per deed in the acts of Notary Giuseppe Metropoli dated 30th December, 1863 and deed in the acts of Notary Giovanni Calleja Schembri dated 29th August, 1882, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Shop No. 79A, Triq tal-Katidral, Sliema, as shown on plan P.D.JO_2_2008. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €500 (Lm214.65) as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Avviż Nru. 87. Bejgħ, *tale quale*, tal-Fond Nru. 25, Sqaq il-Mitħna, iż-Żejtun, kif muri fuq pjanta P.D.JO_32_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 (Lm4,293.00) skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Advt. No. 87. Sale, tale quale, of Premises No. 25, Sqaq il-Mitħna, Żejtun, as shown on plan P.D.JO_32_2007. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 (Lm4,293.00) as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 88. Kiri, mhux għal skop residenzjali, tal-Proprjetà fi Sqaq Nru. 1, Triq l-Isperanza, il-Mosta, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_55_2006.

Advt. No. 88. Lease, not for residential purposes, of Property in Alley No. 1, Triq l-Isperanza, Mosta, shown edged in red on plan P.D.JO_55_2006.

Avviż Nru. 89. Kiri, *tale quale*, tal-Fond Nru. 89, Triq Matty Grima, Bormla, muri fuq pjanta L.D. 256/88. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Advt. No. 89. Lease, tale quale, of Premises No. 89, Triq Matty Grima, Cospicua, shown on plan L.D. 256/88. Tenderers are to state purpose of lease.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' €11.65 (Lm5) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of €11.65 (Lm5) will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

It-18 ta' Marzu, 2008

18th March, 2008

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Marzu, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 14/08. Provvista ta' servizzi ta' tindif fid-Dipartiment tal-Kostruzzjoni u Manutenzjoni, Uffiċċju Prinċipali (ex-Cook House) u l-Uffiċċju tad-Distretti Ċentrali, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 (Lm8.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 15/08. *Soil and ground investigation with core recovery at site* fi Triq il-Mosta, Ħal Lija.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 (Lm10.73) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 16/08. Xiri ta' żewġ (2) 3D Studio Max 2008 Network Licenses Software u abbonament aġġornat kull sena, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 (Lm8.59) għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara l-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri.

It-18 ta' Marzu, 2008

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division, notify that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 28th March, 2008, for:-

Advt. No. 14/08. Provision of cleaning services at the Construction and Maintenance Department, Main Office (ex-Cook House) and Central Districts Office, Floriana.

A fee of €20 (Lm8.59) is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 15/08. Soil and ground investigation with core recovery at site in Triq Mosta, Lija.

A fee of €25 (Lm10.73) is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 16/08. Purchase of two (2) 3D Studio Max 2008 Network Licenses Software with yearly updated subscription, Works Division and Services Division, Floriana.

A fee of €20 (Lm8.59) is to be charged for the procurement of each tender document.

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section.

18th March, 2008

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija A - Stmati bejn €6,001 (Lm2,576.23) - €12,000 (Lm5,151.60) - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' April, 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS/T/PC1/7/2008. Kuntratt perjodiku għall-servizzi ta' *skip* għat-tneħħija ta' l-iskart.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category A - Estimated between €6,001 (Lm2,576.23) - €12,000 (Lm5,151.60) - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 9th April, 2008, for:–

GN/MPS/T/PC1/7/2008. Period contract for waste removal skip services.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B - Stmati bejn €12,001 (Lm5,152.03) - €47,000 (Lm20,177.10) - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Marzu, 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/19/2008.	Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' *automatic fire suspension*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/20/2008.	Provvista u stallazzjoni ta' *UPS system*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/21/2008.	Provvista u stallazzjoni ta' *closed control and ceiling mounted air-conditioning units*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/22/2008.	Provvista u stallazzjoni ta' *raised flooring*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/23/2008.	Provvista ta' *floor standing cabinets*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/15/2008.	Provvista ta' *personal computers*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/25/2008.	Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' *data cabling*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

Category B - Estimated between €12,001 (Lm5,152.03) - €47,000 (Lm20,177.10) - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 26th March, 2008, for:–

HO/T/19/2008.	Supply and installation of an automatic fire suspension system.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/20/2008.	Supply and installation of UPS system.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/21/2008.	Supply and installation of closed control and ceiling mounted air-conditioning units.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/22/2008.	Supply and installation of raised flooring.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/23/2008.	Supply of floor standing cabinets.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/15/2008.	Supply of personal computers.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/25/2008.	Supply and installation of data cabling system.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' April, 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

G/T/01/2008. Provvista ta' *valves* għaċ-ċilindri tal-gass.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

P/T/01/2008. Provvista ta' sistemi ta' allarm.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull dokument ta' din l-offerta.

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti rrelevanti kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* ta' l-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* ta' l-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

It-18 ta' Marzu, 2008

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 9th April, 2008, for:–

G/T/01/2008. Supply of valves for gas cylinders.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

P/T/01/2008. Supply of warning systems.

A fee of €10 (Lm4.29) should be paid for each copy of this tender document.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building Marsa.

18th March, 2008

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Marzu, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/12/2008. Provvista u konsenja ta' *portable loop* u *pressure calibrator.*

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 26th March, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/12/2008. Supply and delivery of a portable loop and pressure calibrator.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 (Lm10) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-27 ta' Marzu, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/13/2008. Provvista u konsenja ta' *cartridge filter elements*.

Għandu jitħallas dritt ta' €34.94 (Lm15) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' April, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/7/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *resilient type gate valves*.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 (Lm20) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-3 ta' April, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/8/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' kanen tal-ħadid li jitgħawweġ.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 (Lm25) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-7 ta' April, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/15/2008. Provvista u konsenja ta' kanen ta' l-ilma *heavy duty 3"* galvanizzati.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 (Lm10) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' April, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/9/2008. Provvista u konsenja ta' *executive cars* ġodda.

A fee of €23.29 (Lm10) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 27th March, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/13/2008. Supply and delivery of cartridge filter elements.

A fee of €34.94 (Lm15) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 1st April, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/7/2008. Period contract for the supply of resilient type gate valves.

A fee of €46.59 (Lm20) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 3rd April, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/8/2008. Period contract for the supply of ductile iron pipes.

A fee of €58.23 (Lm25) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 7th April, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/15/2008. Supply and delivery of heavy duty 3" galvanized water pipes.

A fee of €23.29 (Lm10) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 8th April, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/9/2008. Supply and delivery of brand new executive cars.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 (Lm25) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. CT/WSC/T/14/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' Kloru likwidu f'ċilindri.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 (Lm20) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-16 ta' April, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/16/2008. Provvista ta' *window van* ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 (Lm10) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

It-18 ta' Marzu, 2008

A fee of €58.23 (Lm25) will be charged for each tender document.

Advt. No. CT/WSC/T/14/2008. Period contract for the supply and delivery of liquid Chlorine in cylinders.

A fee of €46.59 (Lm20) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 16th April, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/16/2008. Supply of a brand new window van.

A fee of €23.29 (Lm10) will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

18th March, 2008

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' April 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 11/08. Provvista ta' *foul weather suits* – Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 12/08. Provvista ta' *spare parts* għal *General Motors Detroit Diesel V12-71 Marine Engines* – Forzi Armati ta' Malta.

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 1st April 2008, for:–

AFM Advt. No. 11/08. Supply of foul weather suits – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 12/08. Supply of spare parts for General Motors Detroit Diesel V12-71 Marine Engines – Armed Forces of Malta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' April 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 14/08. Provvista ta' mħaded – Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 15/08. Provvista ta' servizz ta' rmonk – Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' April 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 17/08. Provvista ta' *spare parts* għal Cummins Diesel Marine Engines 6CTA 8.3 litres – Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' April 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 9/08. Provvista ta' *respirators* (Maskri tal-Gass) S 10 – Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 10/08. Provvista ta' *protective vests* – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

It-18 ta' Marzu, 2008

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 8th April 2008, for:–

AFM Advt. No. 14/08. Supply of pillows to the Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 15/08. Provision of towing services - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 10th April 2008, for:–

AFM Advt. No. 17/08. Supply of spare parts for Cummins Diesel Marine Engines 6CTA 8.3 litres - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 15th April 2008, for:–

AFM Advt. No. 9/08. Supply of respirators (Gas Masks) S 10 – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 10/08. Supply of protective vests – Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

18th March, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Marzu 2008.

Avviż Nru. 41/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,510.37 (Lm5,800) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 42/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 8, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena.

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 28th March 2008.

Advt. No. 41/2008. Sale tale quale of a premises No. 1, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,510.37 (Lm5,800) will not be considered.

Advt. No. 42/2008. Rent tale quale of premises No. 8, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena.

Offerti taħt €652.22 (Lm280) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 43/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 9, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €931.75 (Lm400) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 44/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 10, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €698.81 (Lm300) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 45/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti /*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €15,373.86 (Lm6,600) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 46/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 13, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti /*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,743.30 (Lm5,900) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 47/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 14, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti /*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €15,839.74 (Lm6,800) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 48/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 15, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €698.81 (Lm300) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 49/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 16, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €582.34 (Lm250) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 50/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 20, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti /*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €17,237.36 (Lm7,400) ma jiġux ikkunsidrati.

Offers below the rent €652.22 (Lm280) per annum will not be considered.

Advt. No. 43/2008. Rent tale quale of premises No. 9, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Offers below the rent €931.75 (Lm400) per annum will not be considered.

Advt. No.44/2008. Rent tale quale of premises No. 10, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Offers below the rent €698.81 (Lm300) per annum will not be considered.

Advt. No. 45/2008. Sale tale quale of a premises No. 12, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €15,373.86 (Lm6,600) will not be considered.

Advt. No. 46/2008. Sale tale quale of a premises No. 13, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,743.30 (Lm5,900) will not be considered.

Advt. No. 47/2008. Sale tale quale of a premises No. 14, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €15,839.74 (Lm6,800) will not be considered.

Advt. No. 48/2008. Rent tale quale of premises No. 15, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Offers below the rent €698.81 (Lm300) per annum will not be considered.

Advt. No. 49/2008. Rent tale quale of premises No. 16, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. Offers below the rent €582.34 (Lm250) per annum will not be considered.

Advt. No. 50/2008. Sale tale quale of a premises No. 20, under Blocks 1 – 5, Birżebbugia, (Tal-Ġebel), Triq ir-Raddiena. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €17,237.36 (Lm7,400) will not be considered.

Avviż Nru. 51/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 12, taħt Blokki 1 – 8, il-Fgura, Triq l-Għarnuq. Offerti taħt €1,160 (Lm497.99) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 52/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, taħt Blokk 1, Binja Tas-Salib, Birkirkara, Triq Dom Mawru Inguanez. Offerti taħt €17,004.43 (Lm7,300) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 53/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 8, taħt Blokki 1 – 5, Ħal Kirkop, (Ta' Tewma), Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt €722.11 (Lm310) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 54/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 12, taħt Blokki 1 – 5, (Ta' Tewma), Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt €582.34 (Lm250) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 55/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 19, taħt Blokki 1 – 5, (Ta' Tewma), Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt €582.34 (Lm250) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 56/2008. Kiri *tale quale* tal-fond Nru. 20, taħt Blokki 1 – 5, (Ta' Tewma), Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt €582.34 (Lm250) kera fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 57/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 25, il-Mosta, (Tal-Blata l-Għolja), Triq tal-Blata l-Għolja. Offerti taħt €15,373.86 (Lm6,600) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 58/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 44, Mosta, (Tal-Blata l-Għolja), Triq tal-Blata l-Għolja. Offerti taħt €13,510.57 (Lm5,800) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 59/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 13, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €10,715.12 (Lm4,600) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 60/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 21, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €10,482.18 (Lm4,500) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 61/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 60, taħt Blokk 9, Pembroke, Sit A, Triq Pietro Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00)

Advt. No. 51/2008. Rent tale quale of premises No. 12, under Blocks 1 – 8, Fgura, Triq l-Għarnuq. Offers below the rent €1,160 (Lm497.99) per annum will not be considered.

Advt. No. 52/2008. Sale tale quale of premises No. 5, under Block 1, Binja Tas-Salib, Birkirkara, Triq Dom Mawru Inguanez. Offers below €17,004.43 (Lm7,300) will not be considered.

Advt. No. 53/2008. Rent tale quale of premises No. 8, under Blocks 1 – 5, (Ta' Tewma), Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below the rent €722.11 (Lm310) per annum will not be considered.

Advt. No. 54/2008. Rent tale quale of premises No. 12, under Blocks 1 – 5, (Ta' Tewma), Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below the rent € 582.34 (Lm250) per annum will not be considered.

Advt. No. 55/2008. Rent tale quale of premises No. 19, under Blocks 1 – 5, (Ta' Tewma), Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below the rent €582.34 (Lm250) per annum will not be considered.

Advt. No. 56/2008. Rent tale quale of premises No. 20, under Blocks 1 – 5, (Ta' Tewma), Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below the rent €582.34 (Lm250) per annum will not be considered.

Advt. No. 57/2007. Sale tale quale of premises No. 25, Mosta, (Tal-Blata l-Għolja), Triq tal-Blata l-Għolja. Offers below €15,373.86 (Lm6,600) will not be considered.

Advt. No. 58/2007. Sale tale quale of premises No. 44, Mosta, (Tal-Blata l-Għolja), Triq tal-Blata l-Għolja. Offers below €13,510.57 (Lm5,800) will not be considered.

Advt. No. 59/2008. Sale tale quale of a premises No. 13, under Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €10,715.12 (Lm4,600) will not be considered.

Advt. No. 60/2008. Sale tale quale of a premises No. 21, under Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €10,482.18 (Lm4,500) will not be considered.

Advt. No. 61/2008. Sale tale quale of premises No. 60, under Block 9, Pembroke, Site A, Triq Pietro Darmenia. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as

fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €23,293.73 (Lm10,000) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 62/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 7, taħt Blokk 12, Sit B, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. Offerti taħt €13,976.24 (Lm6,000) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 63/2008. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 11c, fuq *plot* 11, il-Qrendi, Triq San Mattew. Offerti taħt €12,350.00 (Lm5,301.86) ma jiġux ikkunsidrati.

Formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-18 ta' Marzu, 2008

per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €23,293.73 (Lm10,000) will not be considered.

Advt. No. 62/2008. Sale tale quale of premises No. 7 under Block 12, Site B, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. Offers below €13,976.24 (Lm6,000) will not be considered.

Advt. No. 63/2008. Sale tale quale of premises No. 11c on plot 11, Qrendi, Triq San Mattew. Offers below €12,350 (Lm5,301.86) will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

18th March, 2008

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Marzu, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/012/2008. *Cost-benefit analysis* għal:

Lott 1. Tħejjija ta' Studji Finanzjarji għall-proġett 'Stallazzjoni ta' Teknoloġija għall-Enerġija Alternattiva' fil-Faċilitajiet ta' Ġestjoni ta' l-Iskart.

Lott 2. Tħejjija ta' Studji Finanzjarji għall-proġett 'Żvilupp ta' Park għall-Familji fin-Nofsinhar ta' Malta.

Lott 3.Tħejjija ta' Studji Finanzjarji għall-proġett 'L-Estensjoni tas-Servizzi tas-Separazzjoni u Ġbir ta' l-Iskart fil-Gżejjer Maltin'.

Lott 1 ta' din l-offerta qed jiġi kkunsidrat għall-iffinanzjar parzjali mill-Unjoni Ewropea skond il-Fond Ewropew għal Żvilupp Reġjonali (2007-2013) Ninvestu fil-futur tiegħek.

Lott 2 ta' din l-offerta qed jiġi kkunsidrat għall-iffinanzjar parzjali mill-Unjoni Ewropea skond il-Fond Agrikolu Ewropw għal Żvilupp Rurali (2007-2013).

Lott 3 ta' din l-offerta qed jiġi kkunsidrat għall-iffinanzjar parzjali mill-Unjoni Ewropea skond il-Fond ta' Koeżjoni (2007-2013).

Għandu jitħallas dritt ta' €50 (Lm21.47) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/013/2008. Ġarr ta' skart muniċipali solidu minn Għawdex għal Malta.

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 28th March 2008, for:–

Advt. No. WSM/012/2008. Cost-benefit analysis for:

Lot 1. Preparation of Financial Studies for the project 'Renewable Energy Technology Installation' in Waste Management Facilities.

Lot 2. Preparation of Financial Studies for the project 'Development of a Family Park in the South of Malta'.

Lot 3. Preparation of Financial Studies for the project 'The Extension of Waste Separation and Collection Services in the Maltese Islands'.

Lot 1 of this tender is being considered for European Union part-financing under the European Regional Development Fund (2007-2013) Investing in your future.

Lot 2 of this tender is being considered for European Union part-financing by the European Union under the European Agricultural Fund for Rural Development (2007-2013)

Lot 3 of this tender is being considered for European Union part-financing under the Cohesion Fund (2007-2013)

A fee of €50 (Lm21.47) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/013/2008. Transport of municipal solid waste from Gozo to Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 (Lm21.47) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/014/2008. Kuntratt perjodiku għal xogħlijiet ta' tindif ta' toroq fil-madwar tal-Kumpless għall-Ġestjoni ta' l-Iskart tal-Magħtab.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 (Lm21.47) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/015/2008. Kuntratt perjodiku għall-bejgħ ta' materjal tal-ħadid.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 (Lm10.73) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Marzu, 2008

A fee of €50 (Lm21.47) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/014/2008. Period contract for street cleaning works in the vicinity of the Magħtab Waste Management Complex.

A fee of €50 (Lm21.47) will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/015/2008. Period contract for the sale of ferrous material.

A fee of €25 (Lm10.73) will be charged for each tender document.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

18th March, 2008

STAMPERIJA TAL-GVERN

Id-Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Marzu, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 2/2008. Provvista ta' servizzi ta' tindif lill-Istamperija tal-Gvern.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-I*store Procurement Section,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-18 ta' Marzu, 2008

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Director, Government Printing Press, notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 28th March, 2008, for:-

Advt. No. 2/2008. Provision of cleaning services to the Government Printing Press.

Forms of tender may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

18th March, 2008

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur għall-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Marzu, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:

*Avviż. Nru. 576. Xogħlijiet differenti ta' tiswija fuq bibien u twieqi f'diversi oqsma tad-djar.

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 28th March, 2008, for:

*Advt. No. 576. Sundry repair works to doors and windows in various housing estates.

*Avviż li qiegħed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement*, Dipartiment għall-Bini u Tiswija ta' Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Santa Venera, f'kull ġurnata taxx-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' €7.00 (Lm3.01).

Id-dokument ta' l-offerta jista' jitniżżel ukoll minn fuq www.mfss.gov.mt

It-18 ta' Marzu, 2008

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur Ġenerali tas-Servizzi Edukattivi jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-3 ta' April, 2008, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FSQ. 02/08. Akkwist ta' *external hardisks* għaċ-Ċentru tat-Tagħlim ta' l-ICT.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mit-Taqsima ta' l-*Accounts*, Kamra 137, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet, li tinsab fil-Fergħa tas-Servizzi Finanzjarji (Kamra 130), Taqsima ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana.

It-18 ta' Marzu, 2008

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jgħarraf illi jilqa' offerti sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' April, 2008, għal:-

Servizzi ta' traduzzjoni.

Id-dokumenti ta' l-offerta u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Vjal il-Kottoner, Bormla 9020, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. u s-1.30 p.m. u l-4.30 p.m.

It-18 ta' Marzu, 2008

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Santa Venera, on any working day between 8.30 a.m. and noon against payment of €7.00 (Lm3.01).

The tender document may also be dowloaded from www.mfss.gov.mt

18th March, 2008

EDUCATION DIVISION

The Director General of Educational Services notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Thursday, 3rd April, 2008, for:-

Quot. No. FSQ. 02/08. Procurement of external hardisks for the ICT Learning Centre.

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Accounts Section, Room 137, on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m.

Quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the Quotation Box, located near the Financial Services Branch (Room 130), Education Division, Floriana.

18th March, 2008

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives offers up to noon on Tuesday, 8th April, 2008, for:-

Translation services

Tender documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cottoner Avenue, Cospicua BML 9020, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

18th March, 2008

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jgħarraf illi jilqa' kwotazzjonijiet sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' April, 2008, għal:-

Stallazzjoni ta' l-elettriku u ta' l-ilma fil-Kumpless Sportiv tal-Marsa.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Vjal il-Kottoner, Bormla 9020, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. u s-1.30 p.m. u l-4.30 p.m.

Għandu jsir ħlas ta' €23.29 (Lm10.00) meta jinġabru d-dokumenti.

It-18 ta' Marzu, 2008

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Il-Kunsill Malti għall-Isport jgħarraf illi jilqa' espressjonijiet ta' interess sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' April, 2008, għal:-

Servizz ta' *doping tests* fuq l-atleti.

Id-dokumenti u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Finanzi tal-Kunsill Malti għall-Isport, Kumpless Sportiv Kottonera, Vjal il-Kottoner, Bormla 9020, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m. u s-1.30 p.m. u l-4.30 p.m.

Għandu jsir ħlas ta' €69.88 (Lm30.00) meta jinġabru d-dokumenti.

It-18 ta' Marzu, 2008

DIPARTIMENT GĦALL-ANZJANI
U KURA FIL-KOMUNITÀ

Id-Direttur, Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' April, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. ECCD88/08. Xogħlijiet żgħar fil-*basement* tal-*Wards* Mother Theresa fir-Residenza San Vincenz de Paule, Ħal Luqa.

Għandu jitħallas dritt ta' €60 (Lm25.76) ma' kull dokument ta' l-offerta.

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives quotations up to noon on Tuesday, 15th April, 2008, for:-

Electrical and plumbing installation at the Marsa Sports Complex.

Quotation documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cottoner Avenue, Cospicua BML 9020, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

A fee of €23.29 (Lm10.00) has to be paid upon collection of documents.

18th March, 2008

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives expressions of interest up to noon on Tuesday, 15th April, 2008, for:-

Doping tests on athletes.

Documents and conditions can be collected from the Finance Office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex, Cottoner Avenue, Cospicua BML 9020, between 8.00 a.m. and 12.30 p.m. and 1.30 p.m. and 4.30 p.m.

A fee of €69.88 (Lm30.00) has to be paid upon collection of documents.

18th March, 2008

DEPARTMENT FOR THE ELDERLY
AND COMMUNITY CARE

The Director, Department for the Elderly and Community Care, notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 15th April, 2008, for:-

Advt. No. ECCD88/08. Minor works at the basement under Mother Theresa Wards at San Vincenz de Paule Residence, Luqa.

A fee of €60 (Lm25.76) will be charged for every copy of tender document.

Avviż Nru. ECCD90/08. Xogħlijiet żgħar fil-*basement* taħt il-Blokk Padre Pio fir-Residenza San Vincenz de Paule, Ħal Luqa.

Għandu jitħallas dritt ta' €60 (Lm25.76) ma' kull dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet u dokumenti oħra relevanti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-18 ta' Marzu, 2008

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-7 ta' April, 2007 fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima ta' l-*Accounts*, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, ir-Rabat, Għawdex, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 04/2008. Provvista u tqegħid ta' paviment industrijali fil-*Cold Stores* tal-Gvern fix-Xewkija, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Din hija offerta għax-xogħlijiet taħt il-Proċedura Lokali ta' Offerti bil-miftuħ. Din hija offerta mħallsa parzjalment mill-Istrument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd (IFGS).

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi, jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Advt. No. ECCD90/08. Minor works at the basement under Padre Pio Block at San Vincenz de Paule Residence, Luqa.

A fee of €60 (Lm25.76) will be charged for every copy of tender document.

Offers should be made only on the prescribed forms, which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Department for the Elderly and Community Care, 469, Triq il-Kbira San Ġużepp, St. Venera, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

18th March, 2008

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Department of Corporate Services, Victoria, Gozo, by not later than 10.00 a.m. of Monday, 7th April 2008, for:-

Advt. No. WB 04/2008. Supply and laying of industrial flooring at the Government Cold Stores in Xewkija, Gozo.

A fee of €10 (Lm4.29) is to be paid for every copy of tender document.

This is a Works Tender under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the Financial Instrument for Fisheries Guidance (FIFG).

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo, on any working day during office hours.

Programm ta' Fondi Strutturali għal Malta 2004-2006
Offerta ko-finanzjata mill-Unjoni Ewropea: L-Istrument Finanzjarju għall-Gwida tas-Sajd (IFGS)
Rata ta' Kofinanzjament: 75% Unjoni Ewropea; 25% Gvern ta' Malta
Structural Funds Programme for Malta 2004-2006
Tender part-financed by the European Union: Financial Instrument for Fisheries Guidance (FIFG)
Co-financing Rate: 75% European Union; 25% Government of Malta

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' April, 2008, fl-Uffiċċju tal-Proġetti Heritage Malta, Bini ta' l-*ex*-Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM.07.08. Stħarriġ ġeofiżiku tat-Tempji Megalitiċi.

Avviż Nru. HM.08.08. Pubblikazzjoni ta' ktieb.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-Uffiċċju tal-Proġetti Heritage Malta, Bini ta' l-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, jew minn maria-dolores.bonavia@gov.mt f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. sa nofsinhar u s-1.30 p.m. sat-3.30 p.m.

It-18 ta' Marzu, 2008

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of Friday, 4th April 2008, for:-

Advt. No. HM.07.08. Geophysical survey of the Megalithic Temples.

Advt. No. HM.08.08. Publication of a book.

Forms of tenders and other information may be obtained from the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, or via e-mail from maria-dolores.bonavia@gov.mt, on any working day between 8.30 a.m. till noon and 1.30 p.m. tll 3.30 p.m.

18th March, 2008

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Marzu, 2008, jilqa' offerti/kwotazzjonijiet li għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel liċ-*Chief Administration Officer* u mitfugħa fil-kaxxa ta' l-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, għal:-

Avviż Nru. MCAST T. 06/08. Stampar u/jew *photocopying* ta' *course notes*.

Kwot. Nru. MCAST Q. 01/08. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' għamara għall-i*staff canteen*.

Għandu jitħallas dritt ta' €34.00 (Lm14.60) għal kull dokument ta' l-offerta li jista' jinġabar mid-Dipartiment ta' l-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew l-offerta sħiħa, xi offerti jew l-offerti kollha mitfugħa.

It-18 ta' Marzu, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tenders/quotations placed in the self-addressed envelope, addressed to the Chief Administration Officer and deposited in the appropriate tender box at the Administration Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, up to 2.00 p.m. of Friday, 28th March, 2008, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 06/08. Printing and/or photocopying of course notes.

Quot. No. MCAST Q. 01/08. Supply, delivery and installation of staff canteen furniture.

A fee of €34.00 (Lm14.60) should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

18th March, 2008

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' April, 2008, jilqa' offerti li għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel liċ-*Chief Administration Officer* u mitfugħa fil-kaxxa ta' l-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, għal:-

Avviż. Nru. MCAST T. 05/08. Preparazzjoni ta' Dikjarazzjoni ta' l-Impatt Ambjentali għall-MCAST Masterplan f'Kordin, Raħal Ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' €34.00 (Lm14.60) għal kull dokument ta' l-offerta li jista' jinġabar mid-Dipartiment ta' l-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew l-offerta sħiħa, xi offerti jew l-offerti kollha mitfugħa.

It-18 ta' Marzu, 2008

KUNSILL LOKALI ATTARD

Il-Kunsill Lokali Attard jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' April 2008 jintlaqgħu offerti magħluqin għas-servizzi li ġejjin:-

Avviż Nru. ALC07/07. Tindif u manutenzjoni ta' latrini pubbliċi; ħasil u tindif ta' *bus shelters* u *plastic bollards*; tindif ta' l-Uffiċini tal-Kunsill.

Avviż Nru. ALC08/07. Provvediment ta' apparat għall-*open air gym* fi Triq Ħal Warda.

Id-dokumenti relattivi jinkisbu mill-uffiċċju tal-Kunsill bejn it-8.00 a.m. u l-4.15 p.m. fuq ħlas ta' €35 (Lm15.03)għal kull dokument.

L-offerti jinfetħu minnufih wara l-ħin u d-data ta' l-għeluq.

It-18 ta' Marzu, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tenders placed in the self-addressed envelope, addressed to the Chief Administration Officer and deposited in the appropriate tender box at the Administration Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, up to 2.00 p.m. of Wednesday, 2nd April, 2008, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 05/08. Preparation of an Environmental Impact Statement for the MCAST Masterplan at Corradino, Paola.

A fee of €34.00 (Lm14.60) should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

18th March, 2008

ATTARD LOCAL COUNCIL

The Attard Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 11th April 2008, for the following services:-

Advt. No. ALC07/07. Cleaning and maintenance of public conveniences; washing and cleaning of bus shelters and plastic bollards; cleaning of Council's offices.

Advt. No. ALC08/07. Provision of open air gym equipment for Ġnien Ħal Warda.

The relative forms can be obtained from the Council's offices between 8.00 a.m. and 4.15 p.m. against a payment of €35 (Lm15.03) each.

Tenders will be opened immediately after the closing date and time.

18th March, 2008

KUNSILL LOKALI SANNAT

Il-Kunsill Lokali Sannat jgħarraf illi:-

Sal-4.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Marzu, 2008, fl-uffiċċju tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż. Nru. 01/2008. Servizz ta' tindif u manutenzjoni ta' latrini pubbliċi.

Avviż. Nru. 02/2008. Servizz ta' tindif u manutenzjoni ta' parks u ġonna.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinġabru mill-uffiċċju tal-Kunsill waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju wara li jitħallsu €12.00 (Lm5.15).

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku fil-ħin u d-data ta' l-għeluq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-18 ta' Marzu, 2008

SANNAT LOCAL COUNCIL

The Sannat Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Council's office up to 4.00 p.m. of Friday, 28th March, 2008, for:-

Advt. No. 01/2008. Service for cleaning and maintenance of public conveniences.

Advt. No. 02/2008. Service for cleaning and maintenance of parks and gardens.

Tender documents may be collected from the Council's office during during office hours against payment of €12.00 (Lm5.15).

Tenders will be opened in public on the time and closing date.

The Council reserves the right to refuse any offer, even the most advcantageous.

18th March, 2008

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

458

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU
QORTI ĊIVILI (SEZZJONI FAMILJA)

Billi Raphael Asciak (K.I. 319660M) ippreżenta rikors ġuramentat (Nru. 72/08 NC) fejn talab il-KORREZZJONI TA' L-ATT TAT-TWELID numru 2365/1994, fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum 17 ta' Marzu 2008

BRUNO ZAHRA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE
CIVIL COURT (FAMILY SECTION)

Whereas Raphael Asciak (I.D. 319660M) filed an application under oath (No. 72/08 NC) demanding CORRECTION in the ACT OF BIRTH number 2365/1994, in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazzette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
Today 17th March 2008

BRUNO ZAHRA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

459

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Magistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-26 ta' Ġunju 2007, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2382/07, fl-ismijiet Fogg Insurance Agencies Limited vs Mario Camilleri, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat, a tenur ta' l-artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Mario Camilleri ta' Tesmar Mikiel, Triq Montebello, Qormi, fis-27 ta' April 2007, Fogg Insurance Agencies Limited (C-597) għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà estera Argus Insurance Company (Europe) Limited ga Norwich Union International Limited ta' Britannia House, Old Bakery Street, Valletta, filwaqt li tagħmel riferenza għall-inċident awtomobilistiku li seħħ fil-1 ta' Awissu 2006 ġewwa r-Rabat, illi inti kont involut fih bil-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni KAP 473, assigurata minnek mal-mittenti, tinformak għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Liġi illi, stante illi jidher kjarament illi inti kont ħati għall-akkadut, hija fi ħsiebha tħallas lit-terzi involuti, u cioe GasanMamo Insurance Limited u Michael Grech ta' 38, Msida Road, Gżira, l-ammont ta' danni minnhom reklamat ammontanti għal €1,748.10 (Lm750.46) malli jiġu ppreżentati d-dokumentazzjoni u r-riċevuti relattivi.

Il-mittenti tinformakom illi f'każ illi intom topponu tali pagament hija xorta waħda jista' jkollha teffettwa l-pagament skond il-liġi (Kapitolu 104 tal-Liġijiet ta' Malta) u wara tipproċedi kontra tiegħek b'kawża għall-ħlas ta' l-ispejjeż legali u ġudizzjarji kollha u l-interessi li hija tista' tiġi kkundannata li tħallas għan-nom tiegħek.

Fl-aħħar nett, mingħajr preġudizzju għal dak kollu fuq premess, il-mittenti tinterpellak sabiex fi żmien tlett (3) ijiem tottempera ruħek mal-kundizzjonijiet tal-polza relattiva u tħallasha l-ammont minnek dovut in linea ta' excess payment in konnessjoni mal-istess inċident.

Dina l-ittra uffiċjali qiegħda ssir għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Liġi u senjatament tal-Kapitolu 104 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż u interessi legali.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 13 ta' Marzu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 26th June 2007, in the records of the judicial letter number 2382/07, in the names Fogg Insurance Agencies Limited vs Mario Camilleri, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the Court of Magistrates (Malta) against Mario Camilleri of Tesmar Mikiel, Triq Montebello, Qormi, on the 27th April 2007, Fogg Insurance Agencies Limited (C-597) for and on behalf of the foreign company Argus Insurance Company (Europe) Limited previously known as Norwich Union International Limited of Britannia House, Old Bakery Street, Valletta, whilst referring to the traffic accident which occured on the 1st August 2006 in Rabat, whereby you were involved with vehicle registration number KAP 473, insured by you with the interpellant, informs you for all the purposes and effects of Law, that you were clearly guilty for the accident, it has the intention to pay the third party involved, that is GasanMamo Insurance Limited and Michael Grech of 38, Msida Road, Gzira, the amount due to them of €1,748.10 (Lm750.46) as soon as all the relative documents and receipts are presented.

The interpellant informs you that if you oppose for such paymnent it shall still have to effect such payment according to law (Chapter 104 of the Laws of Malta) and after proceed against you with a suit for all legal and judicial expenses and the interests that it has to pay on your behalf.

Finally, and without any prejudice for all that premised, the interpellant, calls upon you so that within three (3) days you abide with the conditions of the relative policy and you pay the amount due by you regarding the excess payment in connection with the said accident.

This judicial letter is being made for all effects and purposes of law especially but not exclusively of Chapter 104 of the Laws of Malta.

With costs and legal interest.

So much so that you may know how to regulate yourself.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 13th March 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

460

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Ottubru 2007, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 211/05, fl-ismijiet Il-Kontrollur tad-Dwana vs Euro Exports Ltd, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Euro Exports Limited ta' The Avetas, Triq il-Ħabb il-Qamħ, Swieqi, fil-10 ta' Jannar 2005, il-Kontrollur tad-Dwana tad-Dwana, Valletta, qiegħed għall-fini ta' l-Artikolu 466 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili jinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata Dok A li tinsab mal-ittra u jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €1,515.65 (Lm650.67) dovuta minnek bħala ħlas tas-servizz ta' attendenza ta' uffiċjali tad-Dwana mogħti lilek bejn l-2000 u l-2002.

Fin-nuqqas ta' ħlas jew oppożizzjoni da parti tiegħek skond l-imsemmi artikolu 466, l-esponent jgħaddi għall-ħruġ ta' mandati eżekuttivi kontra tiegħek skond il-liġi.

Ħallas ukoll l-ispejjeż ta' dan l-att.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Marzu 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree on the 11th October 2007, in the records of the judicial letter number 211/05, in the names Comptroller of Custums vs Euro Exports Ltd, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Euro Exports Limited of The Avetas, Triq il-Ħabb il-Qamħ, Swieqi, on the 10th January 2005, the Comptroller of Custums of Customs, Valletta, is for all purposes and effects of Article 466 of the Civil Code and Procedure is notifying you with the annexxed declaration which is sworn declaration which is marked Document A and is attached with the judicial letter and calls upon you so that within two days you pay the sum of €1,515.65 (Lm650.67) due by you for the service of attendance of the Customs officials rendered to you between 2000 and 2002.

If you fail to pay or make any opposition on your part according to the said Article 466, the interpellant shall pass to issue executive warrants against you according to law.

Pay also the costs of this act.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 13th March 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

461

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tas-26 ta' Ġunju 2007, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat il-pubblikazzjoni tal-bandu li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qorti

Billi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fis-26 ta'Ġunju 2007, fuq talba ta' Catherine Avgerinos et, ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Dionisios Avgerinos fl-atti tar-Rikors fl-ismijiet Catherine Avgerinos et vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Catherine Avgerinos ID 506450M, Fiona Avgerinos ID 365580 M u

It is hereby notified that by means of a decree of the 26th June 2007, the First Hall Civil Court ordered the publication of the bann which appears hereunder for the purpose of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

Whereas by a decree given by this Court on the 26th June 2007, following a request by Catherine Avgerinos et, it was ordered that Deputy Curators be chosen to represent the absentee Dionisios Avgerinos in the records of the Application in the names Catherine Avgerinos et vs. Deputy Curators and in the relative and subsequent acts.

By means of the Sworn Application in the names Catherine Avgerinos ID 506450M, Fiona Avgerinos ID 365580 M and

Marcia Avgerinos ID 82885 M kontra kuraturi deputati biex jirrappreżentaw lill-assenti Dionisios Avgerinos ID 13691 A u d-Direttur tar-Reġistru Pubbliku, ppreżentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fit-22 ta' Ġunju 2007

Omissis...

Għaldaqstant ir-rikorrenti jitolbu bis-rispett li din l-Onorabbli Qorti jogħġobha i) Tiddikjara illi l-assenza ta' l-intimat Dionisios Avgerinos minn dawn il-gżejjer ilha tippersisti għal żmien ta' għaxar snin kontinwi mid-data ta' l-aħħar aħbar dwaru, u dan kif ikkontemplat fl-Artikolu 223 tal-Kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta. ii) Tiddikjara għalhekk illi l-intimat Dionisios Avgerinos huwa preżunt mejjet. iii) Tordna lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku sabiex joħroġ ċertifikat tal-mewt ta' Dionisios Avgerinos. iv) Takkorda lir-rikorrenti d-dħul fil-pussess assolut fil-beni ta' l-assenti u l-eżerċizzju assolut tal-jeddijiet li jiddependu mill-mewt ta' l-assenti. v) Tiddikara maħlula l-garanzji, u li m'għadhomx iseħħu l-kawtieli l-oħra li setgħu ġew ordnati fil-konfront tar-rikorrenti tul dawn l-aħħar għaxar snin.

Lista ta' Xhieda

Esponenti: 23, St Bartholomew Str, Żurrieq

Notifiki:Kuraturi Deputati, Qrati Superjuri, Valletta.
Direttur tar-Reġistru Pubbliku, Reġistru Pubbliku, Valletta.

Inti għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri, u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala Kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel Kuratur ta' l-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dana, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla hawn fuq imsemmija bix-xhieda ta' l-Onor.Imħallef Giannino Caruana Demajo LL.D.

Illum 26 ta' Ġunju, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Marzu 2008.

AVV DOTT FRANK PORTELLI LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Marcia Avgerinos ID 82885 M against Deputy Curators to represent the absentee Dionisios Avgerinos ID 13691 A and the Director Public Registry, filed in the First Hall Civil Court, on the 22 June 2007.

Omissis...

Therefore the applicants respectfully ask this Honourable Court to i) Declare that the absence of the respondent Dionisios Avgerinos from these islands has persisted for ten continuous years from the date of the last information about him and as contemplated in Article 223 of Cap 16 of the Laws of Malta. ii) to declare therefore that the respondent Dionisios Avgerinos is presumed dead. iii) Order the Director Public Registry to issue the death certificate of Dionisios Avgerinos. iv) Allow the applicants to enter into the absolute possession of the property of the absentee Dionisios Avgerinos and to exercise fully the rights that depend on the death of the absentee. v) Declare dissolved the guarantees and that the cautions that might have been ordered against the applicants during these last ten years, are no longer in force.

List of witnesses

Exponent: 23, St Bartholomew Str, Zurrieq

Notify:Deputy Curators, Superior Courts, Valletta.
Director of Public Registry, Public Registry, Valletta.

Your are therefore ordered to affix an official copy of this bann of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall above mentioned with the witness of the Hon. Mr Justice Giannino Caruana Demajo LL.D.

Today 26th June, 2007.

Registry of the Superior Courts, today 13th March 2008.

ADV.DR FRANK PORTELLI LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

462

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Marzu 2008, fl-atti tar-Rikors 490/06 RCP, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-atturi a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Fl-atti tal-Mandat ta' Sekwestru kawtelatorju bin-Numru 1876/2005 u fl-ismijiet:

Paul Attard (132062M) u Joseph Attard (474067M)

V

Francis Xavier (080525M) u Catherine (166233M) Gatt, Dr Anthony Gatt (617561M), Maria Brincat (337056M), Rita Gatt (23863M) u Joseph Gatt (616853M) ilkoll fil-kapaċità tagħhom bħala l-leġittimi eredi ta' llum mejjet Dennis Gatt.

Rik. Numru. 490/2006 RCP

Ikkanċellata nhar id-9 ta' Jannar 2007.

Rikors ta' Catherine Gatt f'isimha proprio u bħala kuratriċi ta' l-interdett żewġha Francis Xavier Gatt, Dr Anthony Gatt, Maria Brincat, Rita Gatt u Joseph Gatt ilkoll fil-kapaċità tagħhom bħala l-leġittimi eredi ta' llum mejjet Dennis Gatt.

Jesponu bir-rispett:

Illi l-esponenti jagħmlu riferenza għall-fatt illi din l-Onorabbli Qorti kkanċellat din il-kawża nhar id-9 ta' Jannar 2007.

Illi l-esponenti jirrilevaw illi nonostante illi l-mandat hawn fuq imsemmi sar il-kontro-mandat għalih mill-istess Paul Attard u Joseph Attard kontestwalment huma ressqu mandat ta' sekwestru ieħor li għal kull bon fini kopja tiegħu qed tiġi hawn mehmuża (Dok 'MB1').

Illi l-esponenti jirrilevaw ulterjorment li huma għandhom interess ċar f'dawn il-proċeduri għaliex l-assi tagħhom għadhom milquta bl-imsemmi effetti ta' mandat ta' sekwestru, liema pretensjoni ta' l-aħwa Attard hija ikkawtelata doppjament.

Illi għalhekk ikun opportun illi din il-kawża terġa' tiġi rijappuntata għas-smigħ.

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 4th March 2008, in the records of the Application 490/06 RCP, ordered the following publication for the purpose of service of the plaintiffs, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

In the records of the precautionary Garnishee order Number 1876/2005 and in the names:

Paul Attard (132062M) and Joseph Attard (474067(M)

V

Francis Xavier (080525M) and Catherine (166233(M) Gatt, Dr. Anthony Gatt (617561M), Maria Brincat 337056M), Rita Gatt (23863M) and Joseph Gatt 616853M) all in their capacity as legitimate heirs of the late Dennis Gatt.

Application. Number 490/2006 RCP.

Cancelled on the 9th January 2007.

Application of Catherine Gatt in her own name and as curator of her husband the interdicted Francis Xavier Gatt, Dr Anthony Gatt, Maria Brincat, Rita Gatt and Joseph Gatt, all in their capacity as legitimate heirs of the late Dennis Gatt.

Plead with respect:

That the applicants refer to the fact that this Honourable Court cancelled this cause on the 9th January 2007.

That the applicants point out that notwithstanding the warrant above mentioned, the counter-warrant against it was made, by the same Paul Attard and Joseph Attard together they brought forward another garnishee Order a copy of which is for all intents and purposes, being hereby attached marked (Doc 'MB1).

That the applicants further point out that they have a distinct interest in these procedures because their assets are still affected by the said garnishee Order, which claim of the Attard brothers is doubly cautioned.

That thus it is opportune that this cause be re-appointed for hearing.

Għaldaqstant l-esponenti umilment jitlob li dina l-Onorabbli Qorti għar-raġunijiet hawn fuq premessi fl-ewwel lok terġa' tqiegħed dawn il-proċeduri fuq il-lista tas-smigħ tal-kawżi u fit-tieni lok tappunta data u hin għas-smigħ ta' din il-kawża u dana taħt dawk il-provvedimenti li hi jidhrilha xierqa u opportuni.

Qorti Ċivili Prim'Awla

Imħallef: Onor. Raymond C. Pace LL.D. Dip. Trib. Eccl. Melit.

Ċitazzjoni Numru 490/06 RCP

Paul Attard Versus Francis Xavier Gatt

Il-Qorti:

Rat ir-Rikors datat 25 ta' Jannar 2007,

Tordna n-notifika lill-kontro-parti b' jumejn żmien għar-risposta.

Illum 29 ta' Jannar 2007.

Iffirmat: Rose Marie Vella
Deputat Reġistratur.

Notifika:
Joseph Attard, Newdargal, Flat 1,
Upper Conversion Str,
San Pawl il-Baħar.

Paul Attard,
201, St. Angelo Str,
Iż-Żejtun.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 14 ta' Marzu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Thus the applicants, humbly asked this Honourable Court, for the reasons above premised in the first place to put these proceedings anew on the list of Hearing of causes and in the second place fix a date and time of hearing of this cause and this under those provisions, it deems fit and opportune.

Civil Court First Hall

Judge: Hon. Raymond C. Pace LL.D. Dip. Trib. Eccl. Melit.

Writ of Summons Number 490/06 RCP

Paul Attard Versus Francis Xavier Gatt

The Court:

Saw the Application dated 25th January 2007,

Orders service to the respondent who shall have two days to file a reply.

Today 29th January 2007.

Signed: Rose Marie Vella.
Deputy Registrar.

Notify:
Joseph Attard-Newdargal, Flat 1,
Upper Conversion Str,
Saint Paul's Bay.

Paul Attard,
201, St. Angelo Str,
Żejtun.

Registry of the Superior Courts, today 14th March 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI,LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

463

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Marzu 2008, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 651/2007 GCD, fl-ismijiet Busy Bee Estates Limited (C 30083) kontra Anthony sive Formosa et,ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimata Anne Formosa, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 11th March 2008, in the records of the Sworn Application No. 651/2007 GCD, in the names Busy Bee Estates Limited (C 30083) against Anthony sive Formosa et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondents Anne Formosa, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-4 ta' Ottubru 2006, fl-ismijiet Busy Bee Estates Limited (C30083) kontra (1) Anthony sive Tony (2) Vivienne sive Vincenza (3) Lewis (4) Mario (5) Anna u (6) Noel ilkoll aħwa Formosa bħala eredi tal-mejjet Giovanni sive John Formosa u (7) Josephine Formosa mart il-mejjet Giovanni sive John Formosa bħala użufruttwarja ta' l-istess Giovanni sive John Formosa għal kull interess li jista' jkollha u b'digriet tal-21 ta' Frar, 2008 ġew nominati Dr Beppe Fenech Adami u l-PL Veronica Rossignaud bħala kuraturi għal Emanuel Formosa, is-soċjetà Busy Bee Estates Limited (C 30083) esponiet bir-rispett;

Illi hija propjetarja ta' erba' kwinti (4/5) indiviżi minn blokka bini fl-Imsida konsistenti f'ħanut numru 19, Tax-Xbiex Sea Front, kantuniera ma' Antonio Bosio Street, dar u garaxx numri 2 u 2A fuq Antonio Bosio Street, Msida.

…omissis;

Għaldaqstant s-soċjetà attriċi titlob bir-ripett li din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizza l-bejgħ tal-proprjetà ossia r-rimanenti kwint indiviż (1/5) tal-blokka bini fl-Imsida, konsistenti f'ħanut numru 19, Tax-Xbiex Sea Front, kantuniera ma' Antonio Bosio Street, dar u garaxx numri 2 u 2A fuq Antonio Bosio Street, Msida u dan billi tawtorizzaha tixtri l-imsemmi kwint indiviż ta' din il-proprjetà appartententi lill-intimati skond u ai termini tal-valur, pattijiet u kundizzjonijiet stabbiliti fid-dikjarazzjoni u prospett hawn annessi u dan kollu a tenur ta' l-Artikolu 495A tal-Kapitolu 16 tal-Liġijiet ta' Malta u taħt kull provvediment li jidhrilha xierqa u opportuna.

Notifika: 2, Triq Antonio Bosio, Msida.

Ir- Rikors Ġuramentat numru 651/2007 GCD fl-ismijiet Busy Bee Estates Limited (C30083) kontra Anthony sive Formosa et, jinsab differit għall-4 ta' April 2008, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 17 ta' Marzu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a Sworn Application filed the Civil Court First Hall, on the 4 October 2006, in the names Busy Bee Estates Limited (C30083) against (1) Anthony sive Tony (2) Vivienne sive Vincenza (3) Lewis (4) Mario (5) Anna and (6) Noel all brothers and sisters Formosa as the heirs of the deceased Giovanni sive John Formosa and (7) Josephine Formosa wife of the deceased Giovanni sive John Formosa as ususfructury of the same Giovanni sive John Formosa, for all interest she may have and by decree of the 21st. February, 2008, Dr Beppe Fenech Adami and LP Veronica Rossignaud were nominated as curators of Emanuel Formosa, the company Busy Bee Estates Limited (C 30083) pleaded with respect;

That it is the owner of four-fifths (4/5) undivided property in a block of buildings at Msida consisting in a shop number 19, Tax-Xbiex Sea Front corner with Antonio Bosio Street, a house and a garage numbers 2 and 2A in Antonio Bosio Street, Msida.

omissis;

Thus the plaintiff company, prays with respect that it be authorized by this Honourable Court to sell the remaining one-fifth (1/5) undivided property of a block of buildings at Msida, consisting in a shop number 19, Tax-Xbiex Sea Front corner with Antonio Bosio Street, a house and a garage numbers 2 and 2A in Antonio Bosio Street, Msida and this by authorising it to buy the mentioned one-fifth undivided property of this property belonging to the respondents according to the value, terms and conditions established in the declaration and prospectus annexed herewith and all this in terms of Article 495A of Chapter 16 of the Laws of Malta and under all the dispositions which it may deem suitable and opportune.

Service: 2, Antonio Bosio Street, Msida.

The Sworn Application No. 651/2007 GCD, in the names Busy Bee Estates Limited (C30083) against Anthony sive Formosa et, has been put off to the 4 April, 2008 at 9.00 a.m

Registry of the Superior Courts, today 17 March 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

L-ammonti bil-lira Maltija huma bbażati fuq ir-rata ta' €1=Lm0.429300 u huma għal użu ta' informazzjoni biss
Values displayed in Maltese lira are based on the rate of €1=Lm0.429300 and are for information purposes only

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*